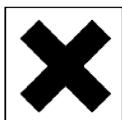


**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD** (según Reglamentos CE 1907/2006 y 1272/2008)

Producto: OLSANO

Rev. 2  
Fecha rev.: 18/11/2011**1 IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O PREPARADO Y DE LA EMPRESA****1.1 Identificación del producto: OLSANO****1.2 Usos recomendados:** Insecticida de uso zoonosanitario en instalaciones ganaderas.**1.3 Empresa fabricante: Productos QP, S.A.**  
Ctra. Logroño, Km. 10,200  
50180 - UTEBO (Zaragoza)  
Tel.: 976 786 464 – Fax: 976 785 799  
e-mail: d.tecnico@grupoqp.com**1.4 Teléfonos Emergencias:** Empresa: 976 786 464 (horario comercial)  
Instituto N. Toxicología: 91 562 04 20 (24 horas)**2 IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS****2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla:**❖ Según Dir. 67/548/CEE y 1999/45/CE:Xn: NOCIVO: R20/21/22: Nocivo por inhalación, por ingestión y en contacto con la piel.  
Xi: IRRITANTE: R37/38: Irrita las vías respiratorias y la piel.  
R41: Riesgo de lesiones oculares graves.  
R42/43: Posibilidad de sensibilización por inhalación y en contacto con la piel.**2.2 Elementos de la etiqueta:**❖ Según DIRECTIVAS 67/548/CEE y 1999/45/CE:Símbolos CEE: **Xn: NOCIVO**Frasas de Riesgo: R20/21/22: Nocivo por inhalación, por ingestión y en contacto con la piel  
R37/38: Irrita las vías respiratorias y la piel.  
R41: Riesgo de lesiones oculares graves.  
R42/43: Posibilidad de sensibilización por inhalación y en contacto con la piel..Frasas de Seguridad: S2: Manténgase fuera del alcance de los niños  
S13: Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.  
S23: No respirar los gases.  
S26: En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.  
S36/37/39: Úsense indumentaria y guantes adecuados y protección para los ojos/la cara.  
S45: En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente al médico (si es posible, muéstrela la etiqueta).  
S51: Útese únicamente en lugares bien ventilados.**2.3 Otros peligros:**

Mezcla que no cumple los criterios PBT o mPmB

**3 COMPOSICIÓN / INFORMACIÓN DE LOS COMPONENTES****3.1 Descripción química:**

Mezcla: Solución acuosa de 3 ingredientes activos compatible y complementarios con acción desinfectante (un amonio cuaternario y un aldehído) e insecticida (alfa-cipermetrina)

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD** (según Reglamentos CE 1907/2006 y 1272/2008)

Rev. 2

Producto: OLSANO

Fecha rev.: 18/11/2011

**3.2 Componentes peligrosos:**

Sustancias que intervienen en un porcentaje superior al límite de exención y presentan un peligro para la salud o el medio ambiente:

| Identificadores  | Ingredientes                    | % p/p | Clasificación según Dir. 67/548/CE / Reglamento 1272/2008 (*)   |
|--|---------------------------------|-------|---|
| Nº CAS: 7173-51-5<br>Nº EINECS: 230-525-2<br>N Index: 612-131-00-6<br>NºReg. REACH: n.a.<br>(por ser biocida)  | Cloruro de didecildimetilamonio | 5'0%  | [C, N: R22-34-50]**<br>[Tox. Aguda, cat. 4: H302<br>Corrosión cutánea, cat. 1B: H314<br>Tox. Acuática aguda, cat. 1: H400]**  |
| Nº CAS: 111-30-8<br>Nº EINECS: 203-856-5<br>N Index: 605-022-00-X<br>NºReg. REACH: n.a.<br>(por ser biocida)   | Glutaraldehído                  | 3'4%  | T, C, N: R23/25-34-42/43-50<br>Tox. oral aguda, cat.3: H301<br>Tox. Inhal. Aguda, cat.3: H331<br>Corrosión cutánea, cat. 1B: H314<br>Sensib. Respir., cat.1: H334<br>Sensib. Cutáneo, cat.1: H317<br>Tox.acuat.aguda, cat.1: F400 |
| Nº CAS: 67375-30-8<br>Nº EINECS: 257-842-9<br>N Index: 607-422-00-X<br>NºReg. REACH: n.a.<br>(por ser biocida) | $\alpha$ -cipermetrina          | 3'0%  | T, Xn, Xi, N: R25-37-48/22-50/53<br>Tox. oral aguda, cat.3: H301<br>STOT RE, cat.2: H373<br>STOT SE, cat.3: H335<br>Tox. Acuática aguda, cat. 1: H400<br>Tox. Acuática crónica, cat.1: H410<br>(M=1000)                           |

(\*) Ver en epígrafe 16 el texto completo de frases R y H no mencionadas en epígrafe 2

**4 PRIMEROS AUXILIOS****4.1 Descripción de los primeros auxilios:**

La información de la composición actualizada del producto ha sido remitida al Servicio de Información Toxicológica (Instituto Nacional de Toxicología). En caso de accidente, consultar al Servicio Médico de Información Toxicológica: Telf (24 horas) 91.562.04.20. a fin de evitar riesgos para las personas y el medio ambiente siga las instrucciones de uso.

Indicaciones generales: En los casos de duda, o cuando persistan los síntomas de malestar, solicitar atención médica inmediata. Si se detiene la respiración o muestra signos de desfallecimiento aplicar respiración artificial (no se puede hacer la respiración boca a boca cuando esta ha sido contaminada por el producto). No administrar nunca nada por vía oral a personas que se encuentren inconscientes. **NO DEJE SOLO AL INTOXICADO EN NINGUN CASO.**

Tras contacto con la piel: Quitarse la ropa manchada o salpicada. Lave la piel con abundante agua y jabón sin frotar. En caso de irritación acudir al médico.

Tras contacto con los ojos: Enjuagar inmediatamente con agua al menos durante 15 minutos con los párpados abiertos. No olvide retirar las lentillas. Obtener atención médica inmediatamente.

Tras ingestión: Obtener atención médica inmediatamente. No administrar nada por vía oral, especialmente alcohol. En caso de ingestión, **NO PROVOQUE EL VÓMITO.** Mantenga al paciente en reposo. Conserve la temperatura corporal. Si la persona está inconsciente, acuéstela de lado con la cabeza más baja que el resto del cuerpo y las rodillas semiflexionadas. Traslade al intoxicado a un centro hospitalario y, siempre que sea posible, lleve la etiqueta o el envase.

Tras inhalación: Sacar al afectado de la zona contaminada y trasladarlo al aire libre. Controle la respiración. Si fuera necesario, respiración artificial. Mantenerlo semiincorporado y en reposo. Llevarlo al médico si persiste el malestar.

**4.2 Principales síntomas y efectos:**

Irritación de ojos, piel y mucosas, descamación y formación de grietas en la piel, narcosis, neumonía química por aspiración, edema pulmonar y arritmias.

---

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD** (según Reglamentos CE 1907/2006 y 1272/2008)

---

Producto: **OLSANO**Rev. 2  
Fecha rev.: 18/11/2011

---

**4.3 Consejos terapéuticos:**

En caso de ingestión, descontaminación digestiva según el estado de conciencia. La epinefrina puede inducir la aparición de arritmias. Tratamiento sintomático.

---

**5 MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS****5.1 Medidas de extinción:**

Adecuados: Todos los medios, adaptarse a los materiales del entorno.

No adecuados: Ninguno.

**5.2 Peligros específicos derivados de la combustión:**

Producto no inflamable. En caso de incendio se pueden producir humos tóxicos, por lo que deben utilizarse respiradores de bombona de oxígeno. Eliminar el agua de extinción siguiendo la normativa local.

**5.3 Recomendación para el personal de lucha contra incendios:**

Equipo de protección para el personal de lucha contra incendios: Botas impermeables, guante y gafas de protección. Si se produce fuego, llevar aparato respiratorio autónomo (más información en epígrafe 8).

Información adicional: Refrigerar con agua pulverizada los recipientes próximos a la fuente de calor o fuego. No verter las aguas químicamente contaminadas en el suelo, aguas o desagües. Tomar las medidas necesarias para retener el agua usada, para su posterior eliminación según las reglamentaciones locales.

---

**6 MEDIDAS A TOMAR EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL****6.1 Precauciones personales, equipos de protección y procedimientos de emergencia:**

Evitar contacto con la piel, los ojos y los vestidos. Evitar respirar los gases o aerosoles. Utilícese equipo de protección personal. ¡Atención! Los suelos pueden resultar resbaladizos.

**6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:**

Prevenir la contaminación de suelo, cursos de aguas o desagües, sin diluir previamente con mucha agua. En caso de producirse grandes vertidos del producto puro, avisar a las autoridades competentes.

**6.3 Métodos y material de contención y limpieza:**

Retirar con material absorbente inerte (como Kieselguhr, arena, etc.) y depositar en un contenedor para residuos para su posterior eliminación según reglamentaciones locales. No utilizar envases de metal para la recogida del material derramado. Enjuagar la zona del derrame con abundante agua. Ver epígrafe 13 para más información sobre la eliminación de residuos de producto.

---

**7 MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO****7.1 Precauciones para una manipulación segura:**

Cumplir con la legislación vigente sobre seguridad e higiene en el trabajo. No comer, beber ni fumar durante la manipulación. Después de la manipulación, lavar las manos con agua. Evitar contacto con la piel y los ojos. Para control de exposición y medidas de protección individual, ver epígrafe 8. Evitar trabajar en nube de pulverización. Ventilar bien la zona tratada antes de la re-entrada. Plazo de seguridad: 48 horas

**7.2 Condiciones de almacenamiento seguro:**

Retirar con material absorbente inerte (como Kieselguhr, arena, etc.) y depositar en un contenedor para residuos para su posterior eliminación según reglamentaciones locales. No utilizar envases de metal para la recogida del material derramado. Enjuagar la zona del derrame con abundante agua. Ver epígrafe 13 para más información sobre la eliminación de residuos de producto.

**7.3 Usos específicos finales:**

En el uso para desinfección de superficies, no debe ser mezclado con otros productos que de limpieza o desinfección, ya que pueden reaccionar entre sí violentamente.

---

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD** (según Reglamentos CE 1907/2006 y 1272/2008)

Producto: OLSANO

Rev. 2  
Fecha rev.: 18/11/2011**8 CONTROL DE EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN PERSONAL****8.1 Parámetros de Control:**Límites de exposición ambiental (VLA):

| Componentes individuales | VLA-ED |                   | VLA-EC |                   | FUENTE / AÑO |
|--------------------------|--------|-------------------|--------|-------------------|--------------|
|                          | ppm    | mg/m <sup>3</sup> | ppm    | mg/m <sup>3</sup> |              |
| Glutaraldehído           | -      | -                 | 0'05   | 0'20              | INSHT / 2011 |

Valor límite Biológico: No disponibleValores DNEL: No disponible

| Componentes individuales | Tipo       | Ruta | Valor | Forma |
|--------------------------|------------|------|-------|-------|
|                          | Consumidor | Oral |       |       |
|                          | Industria  | Oral |       |       |

**8.2 Medidas de protección personal:**Medidas de orden técnico: Manipular con las precauciones de higiene industrial adecuadas y respetar las prácticas de seguridad. Deben existir lavajos y duchas de seguridad en los lugares de manipulación.Protección de las manos/piel: Usar guantes de protección resistentes a la penetración de agentes químicos.Protección de los ojos: Usar gafas de protección integral contra salpicaduras.Protección respiratoria: No inhalar los vapores o aerosoles. Si los niveles de vapor son elevados proteger las vías respiratorias con máscaras con filtro adecuado.**8.3 Controles de exposición medioambiental:**PNEC en planta de tratamiento de aguas residuales: No disponible. No obstante, no debe ser vertido directamente a desagües, alcantarillas ni cursos de agua, al disolverse en el agua produce una disminución del pH del medio con efectos agudos sobre los seres vivos. Controlar el pH en el agua contaminada (más información sobre su eliminación en epígrafe 13).**9 PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS**

|                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| Aspecto:                              | Líquido ligero transparente.               |
| Color:                                | Claro amarillento                          |
| Olor:                                 | Característico a glutaraldehído.           |
| pH (1%, a 20°C)                       | 6'3 ± 0'5                                  |
| Densidad (a 20°C):                    | 0'92 ± 0.025 g/ml                          |
| Tª congelación:                       | No disponible                              |
| Tª ebullición:                        | No disponible                              |
| Punto inflamación:                    | No inflamable                              |
| Propiedades explosivas:               | inexistente                                |
| Propiedades comburentes:              | No aplicable                               |
| Viscosidad:                           | muy baja                                   |
| Solubilidad en agua:                  | Emulsionable en agua.                      |
| Coefficiente de reparto octanol/agua: | No disponible (es de esperar un Log Pow<4) |

**10 ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD****10.1 Estabilidad:**

Muy Estable en las condiciones recomendadas de almacenamiento y manipulación. En condiciones normales no se produce ninguna reacción peligrosa.

**10.2 Condiciones a evitar:**

Evitar la incidencia de la luz solar directa y las heladas.

**10.3 Materiales a evitar:**

Evitar el contacto del producto puro con agentes oxidantes fuertes y tensioactivos aniónicos.

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD** (según Reglamentos CE 1907/2006 y 1272/2008)

Producto: OLSANO

Rev. 2  
Fecha rev.: 18/11/2011

- 10.4 Productos de descomposición peligrosos:**  
No genera productos de descomposición peligrosos

**11 INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA****11.1 Efectos toxicológicos:**

- Ojos: Puede producir irritaciones graves en los ojos.  
Piel: Puede causar irritación en contacto prolongado con la piel. Contiene Glutaraldehído: puede provocar una reacción alérgica en la piel.  
Inhalación: Irritante para las mucosas (ojos, nariz, etc) y puede producir afecciones respiratorias. Contiene Glutaraldehído: puede provocar una reacción alérgica respiratoria.  
Ingestión: Puede provocar irritación de las mucosas.

**11.2 Datos toxicológicos agudos:**

| Datos de componentes individuales | LD50 oral (rata) | DL50 Cutánea (conejo) | CL50 Inhalación (rata, 4 horas) |
|-----------------------------------|------------------|-----------------------|---------------------------------|
| Cloruro de didecildimetilamonio   | 200-2000 mg/kg   | >2000 mg/kg           | n.d.                            |
| Glutaraldehído                    | 320 mg/kg        | 1794-2864 mg/kg       | 280-390 mg/m <sup>3</sup>       |
| $\alpha$ -Cipermetrina            | 4000 mg/kg       | n.d.                  | n.d.                            |

**11.3 Efectos toxicológicos crónicos:**

Contiene Glutaraldehído que puede producir hipersensibilización cutánea o bronquial en algunas personas sensibles. Contiene también  $\alpha$ -Cipermetrina clasificada como nociva con riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por ingestión (R48/22) aunque en concentración inferior a la necesaria para clasificar el formulado como tal. No contiene sustancias carcinogénicas, mutagénicas o teratogénicas.

**12 INFORMACIONES ECOLÓGICAS****12.1 Datos ecotoxicológicos agudos:**

| Datos de componentes individuales    | CL50 (peces, 96 hr) | LC50 (daphnia, 48 hr) | CI50 (alga, 72 hr) |
|--------------------------------------|---------------------|-----------------------|--------------------|
| Cloruro de alquildimetilbencilamonio | 0'1-1'0 mg/l        | 0'016 mg/l            | 0'049 mg/l         |
| Glutaraldehído                       | 5'4 mg/l            | n.d.                  | 0'81 mg/l          |
| $\alpha$ -Cipermetrina               | <1 mg/l             | n.d.                  | n.d.               |

**12.2 Persistencia y degradabilidad:**

No disponible datos del formulado. Biodegradabilidad de los ingredientes activos >80%. No bioacumulable.

**12.3 Potencial de bioacumulación:**

No disponible datos. Se espera que sea no bioacumulable (ninguno de sus componentes son bioacumulables).

**12.4 Movilidad:**

Gran solubilidad y movilidad en agua y suelo. Destino final del producto: agua y sedimentos.

**12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB:**

Mezcla que no cumple los criterios PBT o mPmB

**12.6 Otros efectos adversos:**

Ninguno conocido.

**13 CONSIDERACIONES SOBRE LA ELIMINACIÓN****13.1 Método para el tratamiento de residuos:**

Se deben incinerar o depositar mediante gestor de residuos peligrosos autorizado, de acuerdo con las reglamentaciones locales/nacionales.

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD** (según Reglamentos CE 1907/2006 y 1272/2008)

Rev. 2

Producto: OLSANO

Fecha rev.: 18/11/2011

**13.2 Método para el tratamiento de envases/embalajes contaminados:**

Siempre que sea posible, reutilizar los envases según el sistema SDDR. Para ello, después de vaciar completamente el envase, enjuagarlo con agua abundante el envase y reutilizar las aguas de lavado en la propia actividad o proceso productivo, o tratar el efluente como los residuos de producto según lo indicado en epígr. 13.1. Los envases vacíos y limpios pueden ser reutilizados de acuerdo con las legislaciones local/nacional/europea vigentes, o retirados para su posterior revalorización o eliminación por incineración, por gestor de residuos urbanos o industriales autorizado, según sea el caso, de acuerdo con la reglamentación nacional/europea vigente. Los envases vacíos contaminados deben ser gestionados y retirados por gestor de residuos peligrosos autorizado, siempre de acuerdo con la reglamentación nacional/europea vigente al respecto.

**13.3 Lista europea de residuos (código LER):**

20 01 19 (\*): Plaguicidas

(\*) Residuo peligroso según Reglamento CE 2008/98/CE

**14 INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE****14.1 Terrestre (ADR/RID 2011)**

Documentos de transporte: Carta de porte e Instrucciones de seguridad para el transporte

Identificación producto: UN 3265 LÍQUIDO ORGÁNICO CORROSIVO, ÁCIDO N.E.P. (Glutaraldehído), 8, GE III (E)

Nº ONU / Clase / GE: 3265 / 8 / GE III

Etiquetas de peligro: 8

Exención total por LQ: Envases de menos de 5 lt en cajas de hasta 30kg / bandejas de hasta 20 kg

**14.2 Marítimo (IMDG 33-06):**

Identificación producto: LÍQUIDO ORGÁNICO CORROSIVO, ÁCIDO N.E.P. (Glutaraldehído)

Nº ONU / Clase / GE: 3265 / 8 / GE III

Etiquetas de peligro: 8

Contaminante marítimo: no

FEm (F-incendio; S-derrame): F-A; S-B

**14.3 Aéreo (IATA/ICAO-2005):**

Identificación producto: LÍQUIDO ORGÁNICO CORROSIVO, ÁCIDO N.E.P. (Glutaraldehído)

Nº ONU / Clase / GE: 3265 / 8 / GE III

Etiquetas de peligro: 8

**15 INFORMACIÓN REGLAMENTARIA****15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicos:**❖ Composición comunicada al Instituto Nacional de Toxicología.❖ Producto apto como Desinfectante e Insecticida de Uso Zoosanitario:

Biocida **Registrado por la M.A.P.A. para Uso Ganadero con el Nº Registro: 02036-P**, según el RD 3349/1983 modificado por el R.D- 162/1991 y R.D. 443/1994, y de acuerdo con su Resolución de Registro en etiqueta figurarán el contenido del los apartados 1 a 14 de la misma, y entre ellas, especialmente, las siguientes indicaciones:

A fin de evitar riesgos para las personas y el medio ambiente siga las instrucciones de uso.

EN CASO DE ACCIDENTE CONSULTAR AL SERVICIO MÉDICO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA (Tel. 91 562 04 20).

Composición: Cloruro de alquildimetilbencilamonio (1'35%), Glutaraldehído (0'07%); excipientes y disolvente (c.s.p 100%).

**15.2 Evaluación sobre la seguridad química:**

No requerido

**16 OTRAS INFORMACIONES**

**Información sobre dosis y forma de empleo:** en etiqueta y ficha técnica del producto

**Texto completo de las frases R**, advertencias de peligro, indicaciones de seguridad (**frases H**) y/o consejos de prudencia (**Frases P**), **que no estén completas en epígrafes 2 a 15:**

R22: Nocivo por ingestión.

---

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD** (según Reglamentos CE 1907/2006 y 1272/2008)

---

Producto: **OLSANO**Rev. 2  
Fecha rev.: 18/11/2011

---

- R23/25: Tóxico por inhalación y por ingestión.  
R25: Tóxico por ingestión.  
R34: Provoca quemaduras.  
R37: Irrita las vías respiratorias.  
R48/22: Nocivo: riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por ingestión.  
R50: Muy tóxico para los organismos acuáticos.  
R50/53: Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
- H301: Tóxico en caso de ingestión.  
H302: Nocivo en caso de ingestión.  
H314: Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.  
H317: Puede provocar una reacción alérgica en la piel.  
H331: Tóxico en caso de inhalación  
H334: Puede provocar síntomas de alergia o asma o dificultades respiratorias en caso de inhalación.  
H335: Puede irritar las vías respiratorias.  
H373: Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas por ingestión.  
H400: Muy tóxico para los organismos acuáticos (Peligro agudo, categoría 1).  
H410: Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. (Peligro crónico, categoría 1).

La presente ficha **anula la revisión 08 y la actualiza** de acuerdo a la Legislación vigente de Sustancias o mezclas peligrosas, Biocidas, Detergentes y/o Lejías **en los epígrafes: todos**

**La información facilitada en esta Ficha de Datos de Seguridad ha sido redactada de acuerdo con** el anexo II del Reglamento CE 1907/2006, del 18/12/2006, relativo al **REACH**, modificado por el Reglamento 453/2010 y también de acuerdo con el R.D. 255/2003 (Directivas 1999/45/CE, 2001/58/CE y 2001/60/CE) de 28 de febrero, por el que se aprueba el Reglamento sobre clasificación, envasado y etiquetado de preparados peligrosos y su posterior modificación (Orden PRE/164/2007), así como con el Reglamento CE 1272/2008 (CLP) sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas peligrosos, cuyo anexo técnico ha sido actualizado por el Reglamento 790/2009 (1ª ATP del reglamento CLP, que incluye las 30ª y 31ª ATP de la Directiva 67/548/CEE). También está de acuerdo con la reglamentación sobre Biocidas vigente (Directiva 98/8/CEE, transpuesta a la legislación española por el R.D. 1054/2002, y sus posteriores modificaciones y actualizaciones).

---

*La información de esta Ficha de Datos de Seguridad está basada en las propiedades de los componentes que nos han comunicado nuestros proveedores, así como en nuestros conocimientos en el momento en que esta hoja ha sido editada. La Ficha de Datos de Seguridad pretende dar información relativa a la valoración sanitaria y de seguridad de las condiciones bajo las cuales este producto se transporta, almacena o emplea en el trabajo. La empresa suministradora no acepta responsabilidad en cuanto a la valoración que de estos datos pueda hacer el usuario. Este documento no tiene como fin dar garantías de calidad.*

*n.a.: no aplicable ;                    n.d.: no disponible*